

食安輸発第0416001号
平成21年 4 月 1 6 日

各検疫所長 殿

医薬食品局食品安全部監視安全課
輸入食品安全対策室長
(公 印 省 略)

チリ産豚肉の取扱いについて

標記については、平成21年2月17日付け食安輸発第0217006号により、輸入手続きを保留している貨物のうち、別添1に示す証明書(28件)の貨物について、先般のダイオキシン汚染事案の影響のおそれがない旨のチリ政府の報告の検証を目的としてモニタリング検査を実施していたところです。

今般、上記モニタリング検査の結果を踏まえ、別添1に示す貨物については、輸入手続きの保留措置を解除することとします。

また、ダイオキシン検出の原因となった添加剤が使用されたとされる18農場については輸入者に対し輸入中止を指導してきたところですが、チリ政府による農場毎の検証が終了し、原因となった添加剤を含む飼料がすべて排除され、今後ダイオキシン汚染のおそれがないことから、上記通知中に示す別添3に示す証明書の取扱いを廃止し、今後、別添2に示すチリ政府が発行する証明書が添付された豚肉については、輸入手続きの保留措置を解除することとします。

証明書番号	製造者
13/126/2135	(07-03)COEXCA S.A.
13/126/2188	(07-03)COEXCA S.A.
13/126/2091	(07-03)COEXCA S.A.
(新)05/101/0358	(07-03)COEXCA S.A.
(旧)13/126/2090	
13/126/2089	(07-03)COEXCA S.A.
13/126/2168	(07-03)COEXCA S.A.
13/126/2092	(07-03)COEXCA S.A.
13/126/2133	(07-03)COEXCA S.A.
13/126/2134	(07-03)COEXCA S.A.
05/101/0353	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/126/3019	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/401/0797	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/401/0826	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/401/0865	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/401/0866	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/401/0873	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/401/0887	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/401/0917	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/601/0097	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/601/0098	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/601/0099	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/601/0100	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/601/0104	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/601/0107	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/601/0108	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/601/0122	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/601/0123	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.
13/601/0136	(13-03)FRIGORIFICO O'HIGGINS S.A.



Nº 11

MINISTERIO DE AGRICULTURA
SERVICIO AGRÍCOLA Y GANADERO
ANEXO AL CERTIFICADO ZOOSANITARIO DE EXPORTACIÓN
ANNEX TO THE ZOOSANITARY CERTIFICATE FOR EXPORTATION

El abajo firmante, veterinario oficial, verificó las siguientes exigencias sanitarias:
The undersigned official veterinarian has verified the following sanitary requirements:

El veterinario oficial que suscribe, certifica que el cargamento oficial avalado por el Certificado Zoosanitario N° , no contiene productos de cerdos provenientes de predios que fueron abastecidos con alimentos animales contaminados con dioxinas, o en el caso de productos de cerdo provenientes de predios afectados y posteriormente liberados, estos proceden de animales faenados con fecha posterior al 01 de Enero 2009.

The undersigned official veterinarian certifies that the shipment supported by the Sanitary Certificate N° does not contain pork products from farms that were supplied with dioxin contaminated feed, or contain pork products from farms supplied in the past with contaminated feed, but obtained from animals slaughtered after January 1st, 2009.

Lugar de emisión / Place of Issue _____ Fecha / Date _____

Nombre del Veterinario Oficial / Name of the Official Veterinarian _____

Firma del veterinario oficial / Signature of the official veterinarian _____

TIMBRE / STAMP _____